



LAWYERS WITHOUT BORDERS  
AVOCATS SANS FRONTIÈRES  
ABOGADOS SIN FRONTERAS  
Canada



BUREAU  
INTERNATIONAL  
DES DROITS DES ENFANTS  
INTERNATIONAL  
BUREAU  
FOR CHILDREN'S RIGHTS  
OFICINA  
INTERNACIONAL  
DE LOS DERECHOS DEL NIÑO  
المكتب الدولي لحقوق الطفل

**Prière d'afficher et de diffuser**  
**APPEL DE CANDIDATURES**  
**PROGRAMME DE COOPÉRATION VOLONTAIRE**

---

<b>Titre du poste :</b>	Conseiller(ère) juridique volontaire au sein de l' <i>Instituto Promoviendo Desarrollo Social (IPRODES)</i>
<b>Emplacement :</b>	Lima, Pérou
<b>Durée :</b>	Huit mois (renouvelable) – <b>Si stage du Barreau : Huit mois au Pérou et trois mois au Québec chez ASFC</b>
<b>Début des fonctions :</b>	Octobre 2016
<b>Langue de travail :</b>	Espagnol
<b>Conditions:</b>	<p>Le mandat est de nature volontaire. Tous les frais liés à l'affectation (nourriture, logement, assurances, billet d'avion) sont couverts par le programme.</p> <p>Le mandat est non accompagné. Les frais liés à l'accompagnement par un(e) conjoint(e) ou des enfants ne sont pas couverts.</p> <p>Le/a coopérante doit participer à des séances de formation et préparation pré-départ.</p>
<b>Autres conditions :</b>	<b>L'appel est ouvert à tous les candidat(e)s. Le mandat est reconnu comme stage international par l'École du Barreau du Québec et la priorité sera accordée aux candidat(e)s éligibles aux stages de l'École du Barreau du Québec. Si un(e) candidat(e) de l'École du Barreau est sélectionné(e), une bourse de 15 000\$ lui sera accordée. Les frais couverts par le programme seront alors ajustés en conséquence.</b>

---

**Contexte**

Le projet « Protection des enfants, femmes et autres collectivités vulnérables » est mis en œuvre par le consortium formé d'Avocats sans frontières Canada (ASFC) et le Bureau international des droits de l'enfant (IBCR) dans le cadre du Programme de coopération volontaire financé par Affaires mondiales Canada. Il vise l'amélioration de la protection des droits des enfants, des femmes et des collectivités pauvres et marginalisées, ainsi que le renforcement de la démocratie et de la primauté du droit par l'accès à la justice.

**Instituto Promoviendo Desarrollo Social (IPRODES)**

**IPRODES**, organisation non gouvernementale créée en 2004, est une association de la société civile qui facilite et soutient le développement dans les zones rurales et périurbaines du Pérou.

Sa mission est de faire progresser les droits des femmes, des jeunes et des enfants appartenant à des groupes discriminés pour des raisons économiques, sociales ou culturelles. Pour ce faire, IPRODES travaille en partenariat avec les organisations locales, la société civile et l'État, afin d'améliorer les conditions de ces groupes et de contribuer à un développement durable.

### **Sécurité**

La sécurité des coopérants volontaires et des autres collaborateurs(trices) est au cœur des préoccupations d'ASFC et de ses partenaires mettant en œuvre le Projet. Des mesures et protocoles de sécurité sont appliqués pour le personnel local, les expatriés, les coopérant(e)s volontaires et le personnel en mission court terme.

Le/la candidat(e) choisi(e) sera formé(e) en matière de sécurité et devra s'engager à respecter les mesures et protocoles en la matière. Les activités n'étant entreprises que s'il existe des garanties suffisantes et que les conditions s'y prêtent, le consortium peut reporter ou annuler le déploiement du ou de la coopérant(e) sélectionné(e), notamment pour des motifs liés à la sécurité.

### **Résumé du poste**

Le/la coopérant(e) volontaire soutient l'équipe d'IPRODES dans son travail juridique axé sur la violence contre les femmes, filles, garçons et adolescent(e)s.

### **Description du poste**

- Participer à la systématisation de cas de violence envers les filles, garçons et adolescent(e)s;
- Réaliser des analyses jurisprudentielles (jurisprudence comparée);
- Effectuer des recherches juridiques sur des questions liées à la violence (ex : châtiments corporels), la violence sexuelle, la traite de personnes, les droits sexuels et reproductifs, le droit international, la justice de genre, les droits humains, etc.;
- Élaborer des outils et des présentations sur l'utilisation des systèmes interaméricain et onusien;
- Participer aux réunions d'équipe d'IPRODES ainsi qu'aux réunions de travail avec les partenaires, collaborateurs et les représentants de l'État;
- Participer à la rédaction d'articles juridiques pour IPRODES et/ou le Blogue d'ASFC ainsi qu'à la traduction de certains documents de l'anglais vers l'espagnol;
- Soutenir le renforcement organisationnel, y compris l'organisation du travail, la gestion de l'information, les communications, etc.;
- Effectuer d'autres tâches pour appuyer l'équipe d'IPRODES.

### **Qualifications requises**

- Formation universitaire en droit;
- Connaissances en matière de droits humains, droit international humanitaire, droit pénal international et justice de genre;
- Connaissance des systèmes onusien et interaméricain des droits humains;

- Intérêt pour la promotion et la défense des droits humains, particulièrement des femmes, filles, garçons et adolescents, ainsi que pour le renforcement des acteurs de la société civile;
- Aptitudes pour la rédaction et la recherche juridique;
- Capacité à intégrer rapidement les concepts de droit interne pour les harmoniser avec les connaissances en droit international;
- Maîtrise de l'espagnol parlé et écrit;
- Capacités à s'adapter à des situations et conditions de travail parfois difficiles (mesures de sécurité restrictives, ressources limitées, difficultés logistiques, travailler sous pression etc.);
- Capacité à travailler en équipe;
- Capacité à s'intégrer à des dynamiques de travail variées;
- Disponibilité pour voyager à l'intérieur du pays;
- Compétences informatiques de base (Word, Excel, Outlook);
- Respect absolu de la confidentialité.

### **Atouts**

- Maîtrise ou doctorat en droit;
- Expérience préalable dans des fonctions similaires;
- Expérience en matière de litige dans le système pénal;
- Maîtrise de l'anglais et/ou du français;
- Expérience auprès de communautés ou de groupes vulnérables;
- Expérience de travail en Amérique latine et de préférence au Pérou, ou connaissances du contexte social, économique et juridique de pays en développement ou post-conflit.

### **Conditions d'admissibilité**

- Être citoyen(ne) canadien(ne) ou résident(e) permanent(e) du Canada;
- Être couvert(e) par l'assurance santé de sa province ou avoir une assurance privée;
- Être disponible pour participer à la formation pré-départ la semaine du 17 octobre 2016.

### **Processus de sélection**

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent présenter leur dossier de candidature (lettre de motivation et curriculum vitae) **en espagnol** avant **le dimanche 11 septembre à 23h59** par courriel:

**Courriel:** [recrutement.pcv@asfcanada.ca](mailto:recrutement.pcv@asfcanada.ca) – Prière d'indiquer « Conseiller(ère) juridique volontaire – IPRODES 2016 » en objet du message.

**Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt. Toutefois, seules les personnes sélectionnées pour entrevue seront contactées.**